

Escuela de Pregrado

PROGRAMA DE ASIGNATURA

Aspectos Generales de la Actividad Curricular

1. Plan de Estudios

Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISPLG030 Literatura Rusa del siglo XIX

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISPLG030 XIXth Century Russian Literature

4. Pre-requisitos

Haber aprobado un mínimo de 90 créditos del ciclo básico. De ellos, al menos 36 créditos deben corresponder a cursos obligatorios de la mención que elija y 6 al Taller de Lectura y Escritura Académica.

5. Número de Créditos SCT – Chile

6

6. Horas Semanales de trabajo

Presenciales: 3

No presenciales: 6

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Primer Semestre 2024

8. Línea Formativa

Formación Especializada (FE)

9. Palabras Clave

Literatura Rusa; siglo XIX

10. Propósito general del curso

1. Introducir a los estudiantes en un panorama de la literatura rusa de finales del siglo XIX, especialmente en el género narrativo (novela y cuento).
2. Contextualizar los autores y obras literarias estudiadas en una visión histórica y social general de la cultura rusa del siglo XIX.
3. Profundizar, a través de lecturas conjuntas de profesor y alumnos, en el carácter a la vez nacional y universal de la literatura rusa, de manera de facilitar un acceso más profundo a la estética de autores rusos considerados hoy como canónicos o de referencia básica.

11. General purpose of the course

1. To introduce students to an overview of Russian literature of the late nineteenth century, especially in the narrative genre (novel and short story).
2. Contextualize the authors and literary works studied in a general historical and social vision of the Russian culture of the nineteenth century.
3. To reflect, through joint readings by teacher and students, upon the national and universal character of Russian literature, in order to enable a deeper access to the aesthetics of authors considered today as canonical.

Equipo Docente

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

Cisternas Ampuero, Cristián Leonardo

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Literatura

Descripción Curricular

15. Ámbito del conocimiento al que contribuye el curso

Literatura

16. Competencias a las que contribuye el curso

- 1) Analizar e interpretar fenómenos lingüísticos, discursivos y literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias.
- 2) Analizar textos literarios de distintas culturas, interpretándolos como fenómenos estéticos y como expresión de procesos histórico-literarios y culturales.

- 4) Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española.
- 8) Definir y materializar de forma autónoma proyectos de investigación y gestión cultural en el campo de los estudios lingüísticos, discursivos y literarios.

17. Subcompetencias

2.1. Contextualiza textos literarios a partir de coordenadas históricas y culturales en Chile, América Latina, Europa y Estados Unidos., 2.2. Caracteriza las particularidades temáticas y estéticas de los principales períodos y movimientos de la historia literaria chilena, latinoamericana, europea y estadounidense., 2.3. Relaciona textos de diversas literaturas desde enfoques comparatísticos., 4.1. Elabora textos gramatical y estilísticamente correctos, 4.2. Elabora textos de naturaleza académico-científica en los ámbitos de la lingüística y de los estudios literarios, 8.2. Realiza investigación bibliográfica en archivos y bibliotecas, incluyendo manejo, a nivel de usuario, de plataformas virtuales

18. Resultados de Aprendizaje

- 1. Lee textos literarios rusos del siglo XIX en traducciones al español para insertarlos en su contexto de producción.
- 2. Analiza las principales temáticas de la literatura rusa del siglo XIX para entender su inserción dentro del sistema literario realista.
- 3. Analiza autores escogidos del siglo XIX ruso para conocer sus especificidades estilísticas, temáticas e ideológicas.

19. Saberes / contenidos

- 1. Pushkin: La hija del Capitán. La dama de pique. Dubrovsky el bandido.
 - 1.1. Importancia del asunto histórico a nivel temático y estructural: la rebelión de Pugachov.
 - 1.2. Elementos de relato de formación y romanticismo.
 - 1.3 El narrador como consciencia estructural del relato.
 - 1.4 El tema del bandolerismo, el ladrón bueno y el revolucionario popular.
 - 1.5. Antecedentes del relato fantástico y costumbrista.
- 2. Lermontov: Un héroe de nuestro tiempo.
 - 2.1. Antecedentes del héroe romántico: Don Juan de Byron, Werther de Goethe, Julien Sorel de Stendhal. El dandysmo.

2.2 Antecedentes histórico-espirituales del spleen, tedium vitae de las jóvenes generaciones en Rusia. 2.3 Rasgos estructurales del relato: Diario de vida.

3. Turguenev: Padres e Hijos

3.1 El conflicto generacional.

3.2 El nihilismo

3.3 La estructura del narrador.

4. Chejov: El Jardín de los cerezos.

4.1 Elementos realistas en el teatro de Chejov. 4.2 La decadencia de la burguesía terrateniente como leitmotiv de Chejov. 4.3 El valor del espacio y los indicios atmosféricos: “el cuarto de los niños”, la “cuerda rota”.

5. Gogol: “La Nariz”; “El capote”. Cuentos de San Petersburgo. La imagen de la ciudad.

5.1 El “hombre sobrante” de los personajes de Gogol. 5.2 La sátira social y el narrador personal gogoliano.

6. Dostoiewsky: El jugador.

6.1 Los motivos del “Hombre del subterráneo”

6.2 Elementos de realismo, costumbrismo y sátira social.

6.3 Estructura del personaje.

20. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

Clases expositivas.

Lectura en clase de textos seleccionados. El objetivo de esta lectura es que los alumnos, junto con el profesor, identifiquen características del plano narrativo, temáticas y referencias que requieran una profundización interpretativa. También se propone aplicar algunos conceptos encontrados en la bibliografía secundaria.

Debate. Se da la palabra para contrastar diferentes lecturas posibles de los textos estudiados.

21. Metodología de Evaluación

1. Una intervención del alumno en clases con nota. Se acuerda un autor en específico y un tema a desarrollar con apoyo bibliográfico. Esta intervención vale un 30 % de la nota final.
2. Un trabajo final sobre uno o más autores del programa. El trabajo considera un análisis sobre un aspecto específico de una obra estudiada en el curso, con hipótesis de trabajo, análisis y aplicación de bibliografía especializada. Máximo: ocho páginas, Arial o Times New Roman a 1,5 espacios, hoja tamaño carta.

22. Requisitos de aprobación

Calificación mínima, promedio de trabajo final e intervención en clases: 4,0

23. Requisito de asistencia

70 %

Recursos

24. Bibliografía Obligatoria

1. Chejov, Antón Pavlovich, La gaviota ; El jardín de los cerezos. México, Dirección General de Publicaciones, 1973.
2. Dostoievski, Fedor, El jugador. Traducción de José Laín Entralgo. Navarra, Salvat, 1969.
3. Gogol, Nikolai Vasilievich, Novelas de San Petersburgo. Traducción: Martín Cugajo. Madrid, Ediciones Mestas, 2000 (1842).
4. Lermontov, Mijail Yúryevich, Un héroe de nuestro tiempo. Traducción de G. Portnof. Buenos Aires, Espasa Calpe, 1940.
5. Pushkin, Alexander Sergeevich, La dama de pique. La hija del capitán. Traducción de Julia Pericacho. Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1968.
6. Turgenev, Iván, Padres e hijos: texto original completo. Santiago, Chile: Editorial Andrés Bello, 1980.

25. Bibliografía Complementaria

- Bajtín, M., Problemas de la poética de Dostoievski. México, FCE, 1988. -Bajtín, M., Estética de la creación verbal. México, Siglo XXI, 1990. -Berlin, Isaiah, Pensadores rusos. México, FCE, 1992. Vid., especialmente, "Tolstoi y la Ilustración"; "Padres e Hijos", pp. 440-552.
- Berman, M. Todo lo sólido se desvanece en el aire. México, Siglo XXI, Ver: Cap. IV. -Bruckner, Aleksander, Historia de la literatura rusa. Traducido del alemán por Manuel de Montoliu. Barcelona, Buenos Aires, Editorial Labor, c1929.
- Dostoievski, Fedor, Páginas críticas del diario de un escritor. Traducción de Bernardo Verbitsky. Buenos Aires, Emecé, 1944.

- Dostoievski, Fedor, Crítica de la literatura rusa. Buenos Aires: Partenón, impresión de 1945.
- Fanger, D., Dostoievski y el realismo romántico. Caracas, Ed. De la Biblioteca Universidad Central de Venezuela, 1970.
- Girard, René., Literatura, mimesis y antropología. Barcelona, Gedisa, 1984. Ver: Cap. IV, "Estrategias de la locura: Nietzsche, Wagner y Dostoievski". -Heingley, R., Historia social de la literatura rusa (1825-1904). Madrid, Guadarrama, 1967.
- Guardini, Romano., El universo religioso de Dostoievski. Bs. As., Emecé, 1954. -Lo Gatto, Ettore, Historia de la Literatura Rusa. Barcelona, Luis de Caralt, 1952. -Olazabal, P. Pushkin, el hombre, el precursor, el poeta. Bs. Aires, Atlántida, 1944
- Ripellino, Angelo María, Sobre literatura rusa. Itinerario a lo maravilloso. Barcelona, Barral, 1970. Ver: "El teatro de Chejov".
- Schinitzky, Lázaro, El pensamiento ruso en la filosofía y la literatura. Bs. As., Ed. Claridad, 1946.
- Schostakovsky, Pablo., Historia de la literatura rusa. Bs. As., Losada, 1945. -Slonim. Marc., La literatura rusa. México, FCE, 1962 (Col. Breviarios).
- Ulanova, et al., Rusia, raíces históricas. Universidad de Santiago, Instituto de Estudios Avanzados, 1994. -Waliszewsky, Historia de la literatura rusa. Madrid, La España Moderna, s/f

26. Recursos web

- [Bejenaru, Ludmilla, "Berdiaev about the faustic fate of culture" http://international-journal-of-axiology.net/articole/nr6/art04.pdf](http://international-journal-of-axiology.net/articole/nr6/art04.pdf)
- [-Bubnova, Tatiana, Viaje de Moscú a Petersburgo. Petersburgo, eje semántico de la literatura rusa. PDF.](#)
- [-Henderson, Denise, The Promise of Mikhail Lermontov. PDF.](#)
- [-Hermosillo, Alfredo, Recepción en Rusia de las primeras obras de N.V. Gógol. PDF](#)
- [-Hernández Lara, Victoria, El San Petersburgo real e imaginado por N. V. Gógol. PDF.](#)
- [-Gioia, Dana, Reader's Guide to Leon Tolstoy's The Death of Ivan Ilich. PDF.](#)
- [-Kesler, R. L., Fate and Narrative Structure in Lermontov' s A Hero of Our Time. PDF](#)
- [-Klymentiev, Maksim., Taking History by the Wig: Peter the Great and Russia's Cultural and Historical Diversity. PDF](#)
- [-Muñoz, Nélida. La cultura letrada rusa en el siglo XIX. Puerto Rico, Universidad de Río Piedras. PDF.](#)
- [-Nabokov, Vladimir, Lectures on Russian Literature. PDF.](#)
- [-Saura, Jorge., El enigma de la cuerda rota. PDF.](#)
- [-Rivera León, Lorena, Dostoievsky: del héroe romántico al héroe de nuestro tiempo, o de la imposibilidad de ser Napoleón. PDF.](#)
- [-Westgate, Sasha., Slavophilism and Westernism in 19th Century Russia. PDF](#)

Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

Política de corresponsabilidad en cuidados: En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad los y las estudiantes padres y madres cuidadores de menores de 6 años pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y [Link WEB DiGenDiFil](#)

Uso de Nombre Social: Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA [Link WEB DiGenDiFil](#) y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña [#MiPronombre](#)

Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria. Porque #NosCansamos del Abuso, #LaChileDiceNo al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al daec@uchile.cl o digenfil@uchile.cl y para más información sobre procedimientos, revisa [DIGEN UCHILE](#)